

Yasser Aref

The Urban Development of Alexandria's Waterfront: The Eastern Harbor

Alexandria, the city of Alexander the Great, was founded in 331 BC. Dinocrates was assigned to lay out the city which he planned as a gridiron scheme. The city thus consisted of vertical and horizontal streets running from south to north and from east to west. At that time the city consisted of the mainland and Pharos Island, where the famous lighthouse was later built in 279 BC. The two parts were connected by a causeway called the Heptastadion. Over time silt accumulated around the Heptastadion and eventually the island was connected to the mainland and the Eastern Harbor, Alexandria's main waterfront, was formed. Many glorious buildings and landmarks, such as the Serapium and the Museion with the old Alexandria Library, were built at this time. These landmarks made Alexandria the city of knowledge and the minaret of enlightenment in the classical world.

Today Alexandria, with a population of about 3.98 million inhabitants, is Egypt's second largest city. It expands eastwards and westwards with an urban waterfront of about 25 km. Despite this expansion, the Eastern Harbor remains the historic, civic and cultural center of the city and still carries the city's memory, because it is as old as the city itself.

Like many major cities in developing countries, rapid population growth, immigration from rural to urban areas, centralization of activities, and lack of investment created many problems for Alexandria and its waterfront. These problems, unfortunately, undermined the historic and the original nature of the waterfront, which is unique among Mediterranean cities. The results of this situation include urban gentrification, the densification of activities, environmental degradation, crowding, an outdated infrastructure, and the deterioration of the architectural heritage.

The Bibliotheca Alexandrina, inaugurated in 2002, rises almost in the very same spot where the ancient seat of learning once stood,

Desarrollo urbanístico del frente marítimo de Alejandría: el puerto oriental

Alejandría, la ciudad de Alejandro Magno, se fundó en el año 331 AC. A Dinocrates de Rodas le encargaron el desarrollo del proyecto para la construcción de la ciudad y él optó por una forma reticular. Por tanto la ciudad tenía calles verticales y horizontales que corrían del sur al norte y del este al oeste.

En aquellos tiempos tanto la zona continental como la Isla de Faros, donde más tarde en el año 279 AC se construyó el famoso faro, formaron parte de la ciudad de Alejandría. Una calzada elevada Heptastadium unía las dos zonas, pero la presencia de esta construcción provocó la acumulación de limos alrededor del Heptastadium y al final la isla se veía conectada a la tierra firme y el Puerto Oriental, así constituyendo el frente marítimo principal. En aquella época se construyeron muchos espléndidos edificios como el Serapium y el Museion con la antigua Biblioteca de Alejandría. Gracias a la presencia de los citados monumentos Alejandría llegó a ser la ciudad del conocimiento y el paradigma de la iluminación en el mundo clásico.

En la actualidad, Alejandría, con alrededor de 3,98 millones de habitantes, es la segunda ciudad más poblada de Egipto. Se extiende hacia el este y el oeste con un frente marítimo urbano de aproximadamente 25 km. A pesar de su extensión actual, el Puerto Oriental sigue siendo el núcleo histórico, cívico y cultural de la ciudad, y aún guarda la memoria colectiva de la Alejandría, puesto que es tan antiguo como la ciudad misma.

Al igual que muchas ciudades en los países en vías de desarrollo, un crecimien-

to rápido en el número de habitantes, la inmigración desde las zonas rurales a las grandes urbes, la centralización de las actividades y una falta de inversiones han ocasionado problemas a Alejandría y por tanto a su frente marítimo. Desgraciadamente estos problemas han tenido un impacto negativo sobre la historicidad y originalidad de un frente marítimo que se destaca entre los de las ciudades mediterráneas. Entre dichos impactos se pueden citar las siguientes: el desplazamiento de los habitantes tradicionales y el proceso de gentrificación, la masificación de las actividades, un deterioro ambiental, el hacinamiento, infraestructuras obsoletas y un deterioro del patrimonio arquitectónico.

Cuando se inauguró la Biblioteca Alexandrina en el año 2002, casi en el mismo lugar donde se encontraba el antiguo centro de sabiduría, la zona volvió a ser un símbolo de conocimiento, comprensión y tolerancia. La nueva biblioteca logra recuperar el aire de la vieja biblioteca con su espíritu de franqueza, diálogo y racionalidad. La Biblioteca ha sido construida con el fin de cumplir cuatro objetivos: ser la ventana a través de la cual el mundo contempla a Egipto, la ventana a través de la cual Egipto contempla al Mediterráneo y al mundo en general, ser un centro de vanguardia para la revolución digital y ser un centro floreciente de aprendizaje, debate, un crisol intercultural y un lugar de diálogo entre las civilizaciones.

La Bibliotheca Alexandrina es un punto de referencia muy singular. La forma circular del edificio es sin precedentes en la historia arquitectónica de Egipto. La simpli-



The Eastern Harbor today
El Puerto Oriental hoy

to become a symbol of learning, knowledge, understanding and tolerance once again. The new library recaptures the sense of the old library in its spirit of openness, dialogue and rationality. The four objectives of the library are to be the world's window on Egypt, Egypt's window on the Mediterranean and the world at large, a leading center for mastering the digital revolution, a thriving center of learning and debate and finally, the hub of inter-cultural and inter-civilisation dialogue.

The Bibliotheca Alexandria building is a distinctive landmark. The circular form of the building is unprecedented in the Egyptian history of built form. The simplicity of the form is as expressive as it is impressive. Its tilted disc distinguishes the building over the skyline of the waterfront. It makes the building stand out with its unique, bold yet simple form.

The momentum created by the Bibliotheca Alexandrina has encouraged many agencies to participate in the overall development plan of the city. The multiplier effect of the Library is far more significant than the micro-effect that a single building generally has on its surrounding: this building has a macro effect. It has in fact affected the whole city and has contributed effectively to the improvement of the city image: it has become a major tourist destination, in the same way that the Guggenheim Museum has affected the city of Bilbao and the Sydney Opera House has affected Sydney. The urban-architectural relationship is very apparent in the above-mentioned examples, where the building moves from having an influence on its immediate surroundings, to a larger scale where it becomes the city's main attraction and point of interest, a true symbol for the city and a catalyst for its development.

The multiplier effect of the Library is also demonstrated by the construction other significant tourist destinations such as a muse-

alidad de la forma resulta tanto expresiva como impresionante. Su disco inclinado significa el edificio sobre el horizonte del frente marítimo, lo cual ayuda al edificio a destacar con su forma única, llamativa pero a la vez sencilla.

El impacto de la Biblioteca Alexandrina ha servido de catalizador y muchas agencias se han visto motivadas a participar en el proyecto global de desarrollo de la ciudad. Los impactos de la biblioteca tienen una envergadura que trasciende sus inmediaciones y el barrio donde se ha construido. De hecho, toda la ciudad se ha visto conmovida por un edificio que ha contribuido positivamente a la mejora de la imagen de una ciudad que ya se ha convertido en un importante centro turístico. Los efectos del edificio son parecidos al impacto que ha tenido el Museo Guggenheim en Bilbao o el Sydney Opera House en Sydney. En los ejemplos anteriores, la relación urbano-arquitectónica de los edificios en cuestión no solamente han transformado su entorno inmediato, sino han logrado ser la atracción principal de la ciudad hasta tal punto que ya representan dichas ciudades simbólicamente y sirven de catalizador para su desarrollo. También se puede observar los efectos catalizadores de la Biblioteca en la construcción de otras atracciones turísticas como por ejemplo el museo para la exposición de la arqueología submarina encontrada recientemente, que ha podido contar con la ayuda de la UNESCO, y la construcción de un Centro de Investigación de la Vida Marina y un Acuario de primer orden.

Asimismo, la Estrategia de Desarrollo de la Ciudad de Alejandría es fruto de la

colaboración entre varias agencias de desarrollo nacionales e internacionales y el gobierno local. Organismos internacionales como el Banco Mundial, UN-Habitat, la Cooperación Alemana en Egipto, GTZ, el Instituto Árabe de Desarrollo Urbano y City Alliance, entre otros muchos, son todos colaboradores en la realización de los objetivos de la Estrategia de Desarrollo de la Ciudad de Alejandría. Los objetivos principales de la estrategia de desarrollo de la ciudad son:

1. Infraestructura prioritaria para dar apoyo al desarrollo económico local.
2. Mejorar el ambiente local para fomentar un aumento en las inversiones
3. Mejorar las condiciones en los poblados de infraviviendas y chabolas.
4. Desarrollo institucional, apoyo técnico y redacción implantación de proyectos.

El papel de la Biblioteca Alexandrina como protagonista principal en el desarrollo de la Ciudad de Alejandría, se pone de manifiesto aún más en el Memorandum de Entendimiento firmado por el Gobierno Regional de Alejandría y la Biblioteca Alexandrina en el año 2005. En dicho documento la Biblioteca se compromete a facilitar apoyo técnico para la creación de la Agencia de Desarrollo de Alejandría, que es un organismo que se encarga de la planificación estratégica, de la promoción del desarrollo económico de la zona, gracias a sus muchos donativos y su posición privilegiada en cuanto a competitividad se refiere, y de mejorar y fortalecer los métodos y las costumbres de la administración y la gestión locales.

Puesto que la Biblioteca Alexandrina ha jugado un papel destacado en el desarro-

um for recently discovered underwater archaeology with the support of UNESCO, and a world-class Aquarium and Marine-Life Research Center.

In addition, the Alexandria City Development Strategy is the result of the partnerships between several national and international development agencies and the local governorate. International organizations such as the World Bank, UN-Habitat, German cooperation in Egypt, GTZ, the Arab Urban Development Institute and City Alliance, to name a few, are effective partners in realizing the goals of the Alexandria City Development Strategy. The major components of the development strategy of the city are:

1. Priority infrastructure to support local economic development;
2. Improving local investment conditions;
3. Urban upgrading of squatter and informal settlements;
4. Institutional development, technical support and project operation.

Even more, the role of the Bibliotheca Alexandrina as a positive actor in the development of Alexandria, is manifested in a Memorandum of Understanding which was signed between the Governorate of Alexandria and the Bibliotheca Alexandrina in 2005. The Bibliotheca commits to providing technical support for the establishment of the Alexandria Development Agency, which is an

llo de la ciudad, se ha ampliado la zona de desarrollo en las inmediaciones de la biblioteca para que incluyera el Puerto Oriental. Dicho puerto, que existe desde los tiempos antiguos, simboliza las distintas fases de desarrollo de la ciudad. Además, hoy representa el núcleo del centro de la ciudad y sigue siendo el rasgo físico más importante del frente marítimo de Alejandría.

La propuesta desarrollada por el Centro de Investigación de Alejandría y el Mediterráneo – uno de los siete centros de investigación afiliados a la Biblioteca Alexandrina, en colaboración con el Estudio Bertocchini & Ruggiero, prevé la restauración de todo el Puerto Oriental, haciendo hincapié en la conservación, poniendo en perspectiva la característica única de diálogo de culturas que se ve reflejada en la arquitectura cosmopolita de Alejandría. Se incorporan las formas reticulares del pasado en los nuevos proyectos, y la antigua Academia ha sido renovada para cumplir la función de un nuevo centro de investigación, así resucitando el antiguo eje con el desarrollo de Silselah, reconstituyendo el Faro y realzando la importancia de la

arqueología submarina y remodelando el antiguo Fuerte para que sirva de Museo.

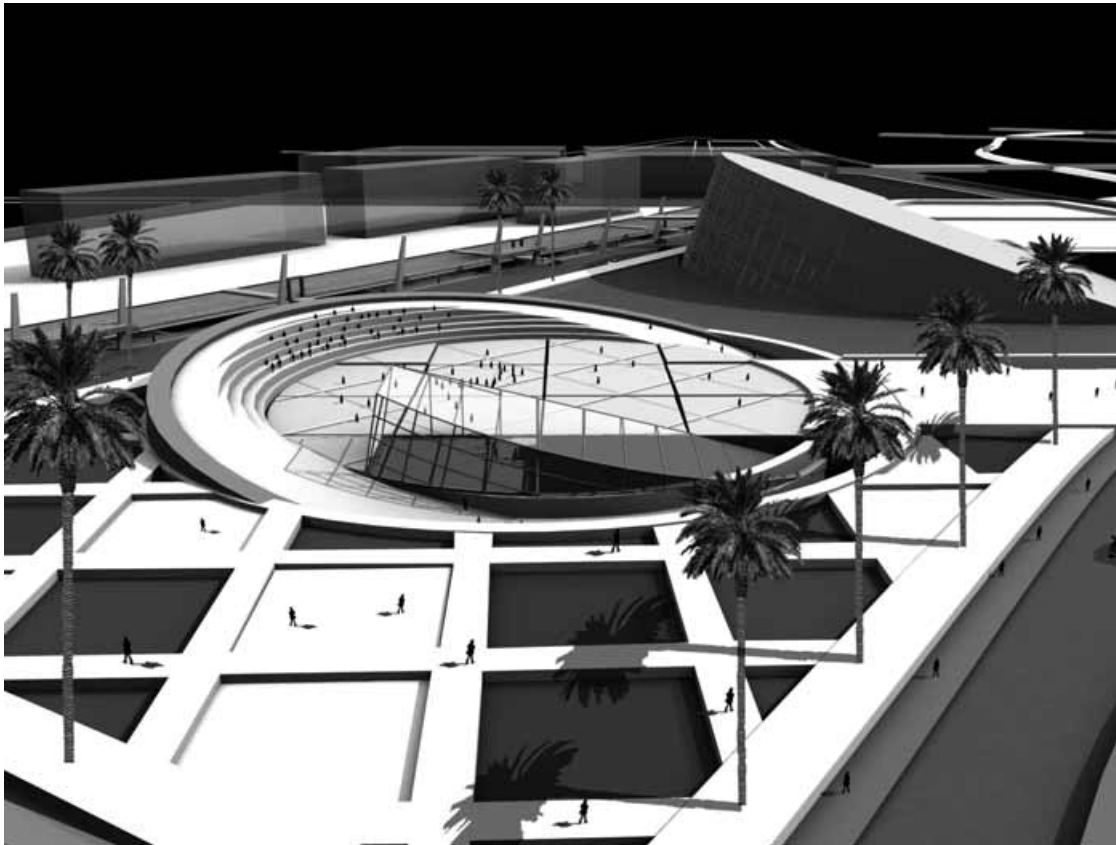
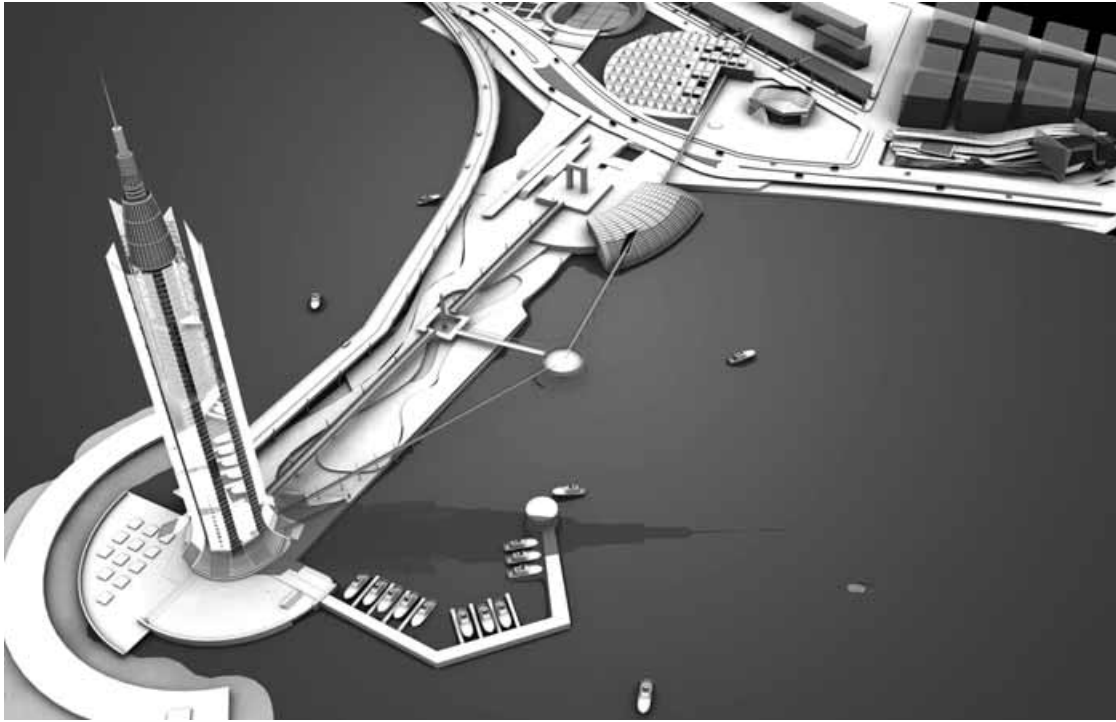
– El nuevo planteamiento establece una relación con el frente marítimo y asimismo promociona actividades deportivas y de ocio como la pesca, la navegación a vela y la natación, o visitas a El Mahrousa, el yate real.

– Se fomenta la sustentabilidad económica, asimismo conservando las actividades tradicionales (por ejemplo, la pesca o la construcción de embarcaciones), mediante la construcción de nuevas instalaciones tales como el puerto pesquero, las marinas, etc. La propuesta también incorpora proyectos para una nueva Bolsa Euro-Mediterránea y la Banca.

– Los desarrollos turísticos se centran en la resucitación del patrimonio cosmopolita del frente marítimo que existía en el siglo XIX y a principios del siglo XX y en la construcción del Pharos Hotel al lado del Silselah y unas salas de convenciones con hotel.

– Otra característica de la propuesta es la conservación del medio ambiente, con la construcción de un acuario, un centro





Project for the development of the Eastern Harbor
The Archaeological Park on Silselah peninsula
The Bibliotheca Forum
Proyecto para el desarrollo del Puerto Oriental
El Parque Arqueológico en la Península Silselah
La Biblioteca Foro

agency responsible for the strategic planning, for promoting local economic development, building on its many endowments and competitive advantages, and strengthening local administration and management practices.

In view of the prominent role that the Bibliotheca Alexandrina has taken in the development of the city, the development of the area around the library was extended to include the Eastern Harbor. The Eastern Harbor, which has existed since Antiquity, symbolizes the different historical phases in the development of the city. Today it also represents the core of the city center and remains the most important physical feature identified with Alexandria's waterfront. The proposal developed by the Alexandria and Mediterranean Research Center, one of the seven research centers affiliated with the Bibliotheca Alexandrina, in collaboration with Studio Bertocchi & Ruggiero, includes the renovation of the entire Eastern Harbor with special emphasis on conservation, focusing on the unique feature represented by the dialogue of cultures symbolized in Alexandria's cosmopolitan architecture. The evocation of the past is experienced in the integration of past and present grids in the new development, the revival of the Academia as a new research facility, reviving the ancient Soma axis round the development of Silselah, recreating the Pharos while highlighting the importance

de enseñanza marina y un jardín botánico con ambiente controlado y regulado. Los componentes de la propuesta son:

La Biblioteca Foro

La Biblioteca Foro es una de las tres propuestas para el desarrollo de la zona que rodea a la Biblioteca. En el diseño se combinan la forma reticular de la antigua ciudad con la cuadrícula moderna. La forma tiene su inspiración en el disco del sol naciente de la Biblioteca. Los niveles del agua en la plaza son cambiantes, poniendo de manifiesto la idea de la arqueología sumergida. La filosofía del diseño se basa en la necesidad de proporcionar en el exterior, una plaza para actividades al aire libre, tales como conciertos, espectáculos y exposiciones, y en el interior, una zona subterránea en distintos niveles para actividades didácticas y docentes, museos, zonas para tiendas y aparcamientos.

Hotel y Centro con Sala de Convenciones

Un Centro de Convenciones con hotel integrado, enfocado a clientes del mundo de los negocios, adyacente al complejo

de la Biblioteca, se ha pensado con el fin de proporcionar más espacio para congresos y exposiciones y para aumentar su capacidad de alojamiento. La naturaleza dinámica del edificio y sus azoteas proporcionan más oportunidades para llevar a cabo actividades de recreo y diversión.

El Parque Arqueológico y el Hotel Pharos

La idea de evocar el principal eje antiguo de la ciudad "El Soma" y la conservación de Silselah como un parque arqueológico abierto se complementa con la preservación de la arqueología submarina y la creación de un museo sumergido. Este eje se ha visto fortalecido con el recién descubierto portal del Faro, un elemento fundamental del eje y la entrada a la plaza del museo. El Hotel Pharos recuerda al antiguo emplazamiento del Farillón, y se comunica con la Cornisa mediante un puente de pontones.

El Acuario y el Instituto de Vida Marina

El acuario y el instituto marino que se han propuesto, se han pensado para



of underwater archaeology and the development of the Fort Museum.

→ Emphasis is placed on the concept of creating pedestrian experiences, establishing a relationship with the water's edge while promoting leisure activities such as bathing, yachting, fishing or visiting the royal yacht El Mahrousa.

→ Economic sustainability while preserving traditional activities (e.g. fishing or boat building) is promoted with the creation of new facilities such as the fishing port, yachting marinas, etc. The proposal also includes a Euro-Mediterranean stock exchange and Bank.

→ Tourist development is centered on the renovation of the cosmopolitan heritage of the 19th and the early 20th century waterfront with the creation of the Pharos Hotel at the edge of Silselah and the Forum Convention Center with its hotel facilities.

→ Preserving the environment is another feature of the proposal, centered on the creation of an aquarium, marine institute and an environmentally controlled botanical garden.

The components of the proposal are:

The Bibliotheca Forum

The Bibliotheca Forum is one of three proposals for the development of the area around the Library. Its design concept is guided by the combination of the ancient and modern grids of the city. Its form is derived from the idea of the 'rising sun' disc of the Library. The water levels of the plaza change, revealing the idea of sunken archeology. The rationale of the design, while providing a plaza for outdoor activities such as concerts, shows and exhibitions, uses its underground sunken levels to provide new extensions for library activities, such as museums, spaces for retail and parking.

Convention Center and Business Hotel

The Convention Center integrated with a business hotel, adjacent to the Library complex is meant to complement the Library with new convention and exhibition spaces as well as accommodation facilities. The dynamic structure and terraced roofing are meant to provide amenities for leisure and entertainment in addition to the commercial concept.

The Archeological Park and Pharos Hotel

The idea of evoking the main ancient axis of the city "the Soma" and the conservation of Silselah as an open archeological park is complemented by the preservation of the sunken archeology and the creation of an underwater museum. The axis is fostered by the recently discovered portal of the Pharos, pivotal to the axis and entrance to the museum plaza. While the Pharos hotel evokes the idea of the ancient site of the Pharillon, it is linked to the Corniche by a separate floating bridge.

The Aquarium and Marine-Life Institute

The proposed aquarium and marine institute is meant to complement the harbor facilities with entertainment, and the dissemination of knowledge of marine life to the public, while promoting its conservation.

complementar las instalaciones portuarias y dotar a la zona de medios de ocio, además de proporcionar al público información sobre la flora y fauna marina y como conservarla.

El Paseo Marítimo y el Puente

Los paseos marítimos y plataformas flotantes se han pensado para definir una nueva interfaz con el frente marítimo, así creando nuevas experiencias para los peatones y permitiendo que tengan una relación directa con la arqueología submarina. Se han ampliado las marinas para mejorar las instalaciones de los veleros y fomentar los deportes acuáticos. No obstante, se han conservado las instalaciones para las actividades tradicionales como la pesca y la construcción de embarcaciones.

Se cree que en los próximos años se van a llevar a cabo muchos proyectos de la misma envergadura que la Biblioteca Alexandrina en el frente marítimo de la ciudad, así permitiendo que la ciudad compita con otras ciudades mediterráneas de una manera que promueva la cultura única del Mediterráneo aún más.

The Waterfront Promenade and Bridge

Floating promenades and platforms are meant to define a new edge along the waterfront, creating new pedestrian experiences and a relationship with the sunken archeology. The marinas are extended for better yachting facilities and the promotion of water sports and activities, while providing for the conservation of traditional activities such as those related to fishing and boat building. In coming years, it is believed that many projects with the same sheer size as the Bibliotheca Alexandrina will be built along Alexandria's Waterfront: this will make the city ready to compete with rival Mediterranean cities in a way that further promotes the unique Mediterranean culture.